

Некоторые стихи

от

Якоб Элленбергер

∞

забывай меня.

Одежды мои небесно-голубые ,
но я смиренна. Но меня зовут всюду, где разлучаются
влюблённые. Даже там, где разбивается самое дорогое
сердце, – с креста оно зовёт : не **забывай меня!**

Если Господь дарует мне земное счастье и
радостные дни жизни, то я знаю, что Его любящий взор
всё равно серьёзно скажет мне: «Посмотри, как легко
разбивается земное счастье! **Не забывай меня!**»

Когда на меня опустится ночь скорби , и крест тяготит
меня, так что ни одна звезда утешения не улыбнется мне,
и надежда не опустит свои веки; да, если
никакой свет
не проникнет в мою тоску , язываю к Богу: не **забывай
меня!**

Если я сильно обременен болезнью,
так что изнемогаю душой и телом ,
то я хорошо знаю, что Он посыпает ее для моего спасения
и успокоения, и взываю к Нему с полным упованием:
Помоги мне, врач мой, — не **забудь меня!**

темная ночь
смерти с ужасающими ужасами ,
и могучая сила
греха пытается пробудить во мне отчаяние, тогда я
взываю: Не суди меня, Господи! **Не забудь меня!**

Родина .

Мы, пилигримы, скитаемся с места на место и
устали от скитаний .
Мы ищем пристанища покоя

и жаждем мира.

Ах! Лучше сегодня
избавиться от
борьбы , чем от безнадежных скитаний.

Дома – мир,
я спешу к нему ;
О родина ! Дорогая превыше всего.

Усталый жаждет покоя;
домой он спешит быстро.
Отдых манит его ласково; дом светит ярко:

там, вдали,
у вечерней звезды ,
далеко за теми краями; его мысли
направлены только
к дому ;
я уже вижу, как он сияет .

Ах, родина ! Такая дорогая и дорогая ;
я устал быть чужим. Как уютно и ласково дома, где царит такой сладкий
покой.

О, дорогое сердце,
перенеси боль ,
скоро ты её преодолеешь.
Держись крепко,
в доме отца твоего
всякая печаль побеждается.

О родина ! Родина , сладкий звук ,
Когда бы я был в твоих чертогах! Там я присоединился бы к гимну хвалы ,
Там под деревьями жизни.

Господь Иисус Христос,
я знаю, Ты —
путь, истина и жизнь,
Отныне
Ты всегда будешь окружать меня на пути
К дому .

Домашние средства от тоски по дому.

Вдали от моих близких
Господь всегда рядом со мной .
Когда тоска по дому терзает меня, Он стоит рядом, утешая
меня. Он знает тоску моего сердца ,

знает мои вздохи, горе и скорбь! Он осушит мои слёзы , и тоска по дому утихнет .

Когда же оно приходит снова, обновлённое и усиленное, я обращаюсь к Господу , который тотчас слышит мою мольбу; Он дарует мне Свой мир. Если Его божественного мира достаточно для меня , Он один — моя отрада. Никакая тоска по родине не мучает меня здесь, на земле, ибо я возлежу у Него на груди.

Стоит ли мне всё ещё тосковать по дому , когда Господь так со мной? Когда я стою перед Богом в благодати? Когда я остаюсь с Иисусом Христом? Тогда моя тоска по дому исчезнет, её пламя погаснет. Я нашёл покой в Боге, в вере, силе и мужестве.

Тоска по дому больше не будет мучить меня , не будет лишать покоя. Я не буду скучать по тебе снова , по тебе снова здесь и там. Теперь я нашёл причину , которая прогоняет мою тоску по дому ; видишь, она исцеляет раны разлуки для всех, кто пребывает в Иисусе.

Я буду ждать, я буду ждать с радостью нашего счастливого воссоединения .

И уже в блаженной надежде я вижу , как быстро пролетают дни .

Тоска по дому, позволь мне больше не показывать тебе , Ведь твоя смерть — это воссоединение .

Воссоединение ! О, какое наслаждение! В нём ты погибнешь .

Господи, даруй мне благодать , чтобы я твёрдо стоял в вере , чтобы сердце моё было обращено к Твоему сердцу до нашей радостной встречи .

Тебе я вверяю пути мои
и то, что лежит в моём сердце. Уповая на Твою пастирскую
заботу ,
я живу счастливо даже в разлуке .

Песня миссии

Иисусе, Господь славы!
Воззри на великое стадо Твое ,
которое блуждает повсюду, дабы вскоре собрать его в благословенную общину,
пастырем которой Ты будешь.

Ах! Твой народ, Эммануил,
всё ещё окутан слепотой! Приди, просвети Израиль ,
чтобы вскоре исполнилось в нём
драгоценное и дорогое обетование :
чтобы они обратились к Тебе.

Взгляни на Твой христианский мир ,
именующий себя Тобой, Господи, увы, он подобен светильнику, который не
горит. Многие из них – живые мертвецы. Оживи их, Господи и Боже!

И слепой языческий мир
подобен бурному морю ,
разбивающемуся о скалы и ищущему славы в позоре. Сатана правит хитростью
и могуществом в тёмной ночи язычников.

Пошли, Господи, умоляем Тебя ,
великие сны верных слуг, чтобы умножилось царство Твое и уничтожилось
могущество сатаны. Позаботься о заблудших и дай путь Твоим посланникам.

Откройте сердце и руки ваши ,
чтобы они добровольно приносили дары;
пусть течение Царствия мира
проникнет в ночь язычников. Услышьте молитву верующих ,
которая просит спасения для всех.

Благослови, Господь Иисус Христос,
чтобы
во имя Твое святое все спасенные могли верно и прочно сотрудничать, чтобы
благодать в крови Иисуса стала частью и добром.

должно быть шесть .

Он сидел за кафедрой и писал ,
как суперинтендант. Он хотел остаться один до конца проповеди.

к нему в дверь постучала старушка .
И не успели вы досчитать до четырёх ,
как он крикнул: «Входите!»

Она много страдала и
теперь пришла к нему, чтобы излить ему свое сердце, рассказать ему о своем
желании.

«Господин проповедник! Вы знаете , что я долго болел.
Мне пришлось пропустить работу ;
я без гроша».

А если я хочу мира
в своем маленьком доме, то говорят: плати за аренду только шесть талеров!

А у меня его всё равно нет!
В чём причина ? Что делать ?
Я со слезами взмолился Господу: « Дай
мне сейчас же шесть талеров !»

И когда я умолял его ,
моя скорбь глубоко тронула его ;
и на мои искренние молитвы он любезно ответил мне: Да!

Проповедник скромно спрашивает:
«Ну! Скажи мне, как?» Вдова радостно восклицает:
« Конечно , Господь говорит: Да!»

ни просили и ни молили во имя Мое
,

будет вам: «Да и Аминь», как написано в словах.

Этого нельзя избежать ;
я с радостью на это
надеюсь и прошу вас написать уважаемым властям».

Проповедник говорит мягко: «То
, о чем Ты просишь меня, даже если я это исполню, не будет дано мне свыше».

Правительство не выплачивает деньги всем бедным вдовам .
В мире много бедных вдов .

«Я часто видел, как
после смерти человека оказывалась
помощь вдовам , находящимся в большой нужде ».

«Это были жены Кюстнеров !»
— ответил мужчина .
« И дворянство берёт таких бедных женщин под своё крыло».

«Но нельзя его запускать!» —
всегда настаивала мать и
умоляла писать: «Мне нужно помочь!»

Спорить было бесполезно ;
он записал то, о чем она его просила; а затем заключил : «с уважением».

И прочитал ей:

«Бедная вдова умоляла и
настаивала словом и делом, пока я не сделал ей то, что она хотела » .

Пять талеров за аренду
, которую она просит здесь, по вашей великой милости. Исполни её просьбу!

Прочитав его вслух , он спросил: «Это верно? Это
тот
смысл , который вы мне объяснили?»

«Нет! Неправильно написано!» —
сказала мать. «Ты осталась на пятерых, а должно быть шесть!»

«Я совершил эту ошибку!
Но я не могу ее изменить , —
объяснил он ей , — потому что
у меня нет времени » .

своим упрямством заставил меня написать
,
теперь все останется так, как я написал.

Так говорил благочестивый человек.

Тогда мать
улыбнулась и сказала: «А я получу шесть талеров, светлых и чистых!»

колокола зовут на молитву
; и у ступеней алтаря
стоит благочестивая вдова .

После молитвы
она
тихо подходит и спрашивает: «У вас уже были клиенты? Мне что-нибудь
принесли?»

Пока ничего не пришло ,
но недавно
она услышала, что деньги находятся в приходском доме.

Ее вера одержала верх : «
Должно быть, шесть талеров !»
К подарку прилагалась надежная квитанция.

«Вера этой благочестивой женщины
ещё должна быть испытана », —
думает он. Он зовёт её и
вручает ей пять талеров .

«Там ещё один спрятался!
Просто скажи мне! Я знаю, что никто не пропал!» — воскликнула она с
благоговением.

С истинно пастырской радостью
он прибавляет шестую ,
радуясь, что для христиан вера
так драгоценна.

Как Ты отвечаешь на молитвы ,
о дивный Боже!
И с радостью даруешь помошь
Твоему народу в его нужде .

Говорящий Спэн.

Далеко в Южном океане
находится множество островных групп ;
горы возвышаются своими
высокими вершинами.

Наротонга – вот её имя ,
я имею в виду. Она сияет в своём весеннем наряде и сияет на солнце.

Люди , живущие на острове, не
знают зимы. Но мира нет; война, которая не щадит никого, начинается поздно
или рано.

Но сегодня это уже не так.
Идолы пали.
Теперь там слышны благодарственные песни А и О.

Некогда трудился верный слуга ,
посланный Господом Богом; он принес истину, свет и справедливость и
предотвратил многое невзгод .

Что сделал, выстрадал и сделал Уильям ,
я должен оставить. Только одно, что произошло, — я хочу рассказать о Спэне.

Верный слуга стоял у мастерской ,
чтобы построить дом для своего господина. Он бережно укладывал камни ,
велел обтесать дерево.

Он стоял, глубоко задумавшись ; потом
ему захотелось снова измерить, но у него не было угольника. Он забыл его!

Затем он взял кусочек дерева и написал
своей жене всего одну короткую строчку : «
Отдай принесшему
квадрат поскорее».

Затем он позвал атамана
и сказал ему такие слова: «Возьми эту щепку – она не тяжёлая. Отнеси её к

месту ,
к моей жене, туда, в мой дом; он сам дело исполнит!»

Этот человек был великим воином ;
он сражался во многих битвах. И шрамы были повсюду ,
что принесла ему
воинская честь . В ужасной суматохе битвы он потерял глаз.

Он как-то странно посмотрел туда своим единственным глазом
и
сказал: «Я этого не сделаю !
Я бы сошёл с ума!
А её жена? Она считает меня одним из этих глупых дураков... »

«О, поверьте мне, она этого не сделает!
Идите и отнесите его в мою хижину ,
и не мешайте больше, идите и сделайте ваши шаги летящими!»

Вождь заметил серьёзность его действий и
сказал: «Что я могу сказать? Он всего лишь мёртвый осколок ; он не может
произнести
ни единого слова !»

Говорит мистер Уильям: «Воробей говорит
то, что нужно сказать.
А моя жена только смотрит на него ,
и ей не нужно спрашивать тебя».

Вождь выразил свое презрение
, взял чип и сказал: «Он умеет говорить? И у него нет рта, чтобы заявить об этом
! »

Тогда мистер Уильям любезно попросил его:
«Иди, возьми фишку и следуй за мной! Разговоры бесполезны ,
но последствия часто бывают плохими».

Вождь
без передышки идёт с шиной к жене Уильяма .
Она едва смотрит на слова,
поэтому с радостным сердцем достаёт из коробки угольник и протягивает его
вождю.

Теперь он стоит там в изумлении,
- Он последовал за ней - И не знает, что с ним происходит ,
Когда он получил меру.

«О, дочка! Что подсказывает тебе , что
это правильно? Что нужно твоему дорогому мужу? Объясни мне это » .

«Откуда?» — тихо ответила она. «
Разве ты не принёс мне только что стружку? Тогда я сразу поняла,
какой инструмент мне дать».

«Воробей не говорил!»

— воскликнул изумлённый воин .

«Ты просто не знаешь его языка!» — ответила она. «Я знаю, воин!»

«Поэтому он и открыл мне

волю дорогого человека. Теперь я выполнил свою часть :

иди и исполни свою!»

Вождь взял волшебную фишку ,

поднял ее высоко и побежал по деревне так, чтобы все могли ее увидеть.

И она воскликнула: «Посмотрите на людей

! Сколько у них мудрости! Они говорят милю в минуту ;

О, чудесные дары!»

Когда он принес инструмент ,

он был искренне полон решимости узнать, как заставить стружку говорить.

Мистер Уильям, как и подобает учителю,

попытался показать ему это искусство. Но оно оставалось для него загадкой ;

он не мог его постичь.

Он привязал фишку к веревочке ,

как будто она была дорогой. Драгоценный знак,

и он повесил его себе на шею, словно ценность его была несравненной .

Часто вождь был полностью окружён

толпой своих братьев. Он часто рассказывал о Спане ,

и он снова рассказывает о Спане.

И все вскочили, слушали и

с нетерпением спрашивали: «Что случилось с чипом? Как всё прошло?»

,

незаметный чип указывает на пользу письма для жителей острова, побуждая их к усердию.

∞